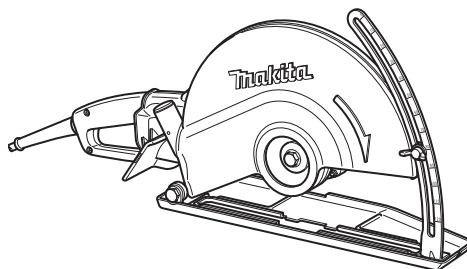


MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cortadora Angular

4114S



007130



DOBLE AISLAMIENTO

IMPORTANTE: Lea esto antes de utilizar la herramienta.


ESPECIFICACIONES

Modelo	4114S
Especificaciones eléctricas en México	120 V ~ 15 A 50/60 Hz
Diámetro del disco	355 mm
Diámetro interno del disco	25,4 mm
Capacidades máximas de corte	125 mm
Velocidad en vacío (r.p.m)	3 500 r/min
Longitud total	673 mm
Peso neto	12,8 kg

- Debido a un programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- Peso de acuerdo con el procedimiento EPTA 01/2003

GEA008-2

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas

 **¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones podrá ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término “herramienta eléctrica” se refiere, en las advertencias, a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo siempre limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo desorganizadas y oscuras pueden provocar accidentes.

2. **Nunca opere la herramienta en ambientes donde haya peligro de explosión, como aquellos cercanos a líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas, las cuales pueden encender la materia inflamable.
3. **Mantenga a los niños y espectadores alejados del área de trabajo cuando esté usando la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

4. **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben de coincidir con la entrada del receptáculo eléctrico. Jamás modifique la clavija. No use un adaptador para herramientas eléctricas con conexión de puesta a tierra.** Las clavijas sin modificar y con los receptáculos correspondientes reducen el riesgo de choque eléctrico.
5. **Evite el contacto con superficies o aparatos puestos a tierra tales como tuberías, radiadores, hornos, refrigeradores, etc.** El riesgo de choque eléctrico aumenta si su cuerpo está puesto o conectado a tierra.

6. **No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia o a condiciones húmedas.** El riesgo de choque eléctrico aumenta si entra agua a la herramienta eléctrica.
7. **No maltrate el cable. Jamás use el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o piezas rotativas.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
8. **Cuando use la herramienta eléctrica al aire libre, siempre utilice un cable de extensión apropiado para su uso en exteriores.** El uso de un cable de extensión apropiado reduce el riesgo de choque eléctrico.
9. **Si resulta inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro de corriente protegido con un interruptor de circuito de pérdida a tierra (GFCI).** La utilización de un GFCI reduce el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

Seguridad personal

10. **Esté atento, preste atención a lo que esté haciendo cuando utilice una herramienta eléctrica. Nunca utilice herramientas eléctricas cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.** Un momento de distracción cuando se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar accidentes graves.
11. **Utilice equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo de protección tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de sufrir heridas personales.

12. **Evite los arranques indeseados. Asegúrese de que el interruptor está en la posición desactivada antes de conectar a la toma de corriente y/o la batería, recoger o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el conectar la alimentación a herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado acarrea accidentes.
13. **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave de ajuste u otra pieza metálica dejada en una pieza rotativa de la herramienta puede provocar accidentes.
14. **Siempre asegúrese de contar con un punto de apoyo adecuado. Mantenga siempre una posición firme y equilibrada.** Eso le ayudará a controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
15. **Utilice vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, vestimenta y guantes alejados de las partes rotativas.** Las ropas sueltas, joyas y el cabello largo podrían ser atrapados por las partes en movimiento.
16. **Si se proveen dispositivos de conexión para la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estos estén bien conectados y se utilicen debidamente.** La utilización de recogida de polvo reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

17. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica apropiada para desempeñar su trabajo.** El uso de la herramienta correcta hará un trabajo mejor y más seguro para la función y potencia que fué diseñada.
18. **Nunca utilice una herramienta eléctrica cuyo interruptor no funciona correctamente.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

19. Desconecte la clavija de la toma de corriente o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se encienda repentinamente y cause accidentes.

20. Mantenga las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con las mismas y estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas se vuelven peligrosas en manos de personas no entrenadas.

21. Dé un buen mantenimiento a sus herramientas eléctricas. Verifique que no exista desbalance o rotura de las partes rotativas, avería o cualquier otra condición que pudiera afectar el funcionamiento de la herramienta. Si se presenta algún problema lleve la herramienta a reparar antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por un mantenimiento inadecuado de la herramienta eléctrica.

22. Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas con un mantenimiento adecuado y los bordes de corte limpios y afilados tienden a atorarse menos y son más fáciles de controlar.

23. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los implementos, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizarse. La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podrá ponerle en una situación peligrosa.

Servicio

24. Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por personal técnico calificado y utilice siempre refacciones originales. De esta manera se garantizará la seguridad y buen funcionamiento de la herramienta eléctrica.

25. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.

26. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de polvo y grasa.

UTILICE CABLES DE EXTENSIÓN APROPIADOS. Asegúrese de que su cable de extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de utilizar uno del calibre suficiente para conducir la corriente que demande el producto. Un cable de calibre inferior ocasionará una caída en la tensión de línea que resultará en una pérdida de potencia y recalentamiento. La Tabla 1 muestra el tamaño correcto a utilizar dependiendo de la longitud del cable y el amperaje nominal indicado en la placa de características. Si no está seguro, utilice el siguiente calibre más potente. Cuanto menor sea el número de calibre, más potente será el cable.

Tabla 1: Calibre mínimo para el cable

Amperaje nominal		Voltios	Longitud total del cable en pies			
		120 V ~	25 pies	50 pies	100 pies	150 pies
		220 V ~ – 240 V ~	50 pies	100 pies	200 pies	300 pies
Más de	No más de	AWG				
0	6	/	18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	No se recomienda	

000300

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA CORTADORA ANGULAR

Advertencias de seguridad comunes para las operaciones de corte abrasivo:

- 1. Esta herramienta eléctrica ha sido prevista para funcionar como herramienta de corte. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica.** Si no sigue todas las instrucciones indicadas a continuación, podrá ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.
- 2. Operaciones tales como las de amolar, cepillar con alambres y pulido no se recomienda realizarlas con esta herramienta eléctrica.** La realización de operaciones para las que esta herramienta eléctrica no ha sido diseñada podrá crear un riesgo y ocasionar heridas.
- 3. No utilice accesorios que no estén específicamente diseñados y recomendados por el fabricante de la herramienta.** El simple hecho de que el accesorio pueda ser instalado en su herramienta eléctrica no garantiza una operación segura.
- 4. La velocidad especificada del accesorio deberá ser por lo menos igual a la máxima velocidad marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios utilizados por encima de su velocidad especificada podrán romperse y salir despedidos.
- 5. El diámetro exterior y el grosor de su accesorio deberán estar dentro del rango de capacidad de su herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no podrán ser protegidos y controlados debidamente.
- 6. El tamaño del agujero para eje de los discos, bridas, platos de caucho o cualquier otro accesorio deberá encajar debidamente en el eje de la herramienta eléctrica.** Los accesorios con agujero para eje que no coincida con el eje de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y podrán ocasionar una pérdida de control.
- 7. No utilice un accesorio que esté dañado.** Antes de cada uso, inspeccione los accesorios tales como el disco abrasivo por si está astillado o agrietado, el mecanismo de brida por si está agrietado, rasgado o muy desgastado, el disco de corte diamantado por si tiene grietas o está roto. Si deja caer la herramienta eléctrica o el accesorio, inspecciónelos para ver si están dañados o instale uno que no esté dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, póngase usted y cualquier curioso alejados del plano del accesorio giratorio y haga funcionar la herramienta a la máxima velocidad sin carga durante un minuto. Los accesorios dañados normalmente se desintegrarán durante este tiempo de prueba.
- 8. Póngase equipo de protección personal.** En función de la aplicación, utilice pantalla facial, gafas de protección o gafas de seguridad. Según corresponda, póngase mascarilla contra el polvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller que pueda detener los pequeños fragmentos abrasivos o de pieza de trabajo que salgan despedidos. La protección de los ojos deberá poder detener los desechos despedidos generados en distintas operaciones. La mascarilla contra el polvo o respirador deberá poder filtrar las partículas generadas por la operación que realice. Una exposición prolongada a ruido de alta intensidad podrá ocasionar pérdida auditiva.

9. **Mantenga a los curiosos a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que entre en el área de trabajo deberá ponerse equipo de protección personal.** Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto podrán salir despedidos y ocasionar heridas más allá del área de operación.
10. **Cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable, sujete la herramienta eléctrica por las superficies de aislamiento aisladas.** El contacto con un cable con corriente hará que la corriente circule por las partes metálicas expuestas de la herramienta y podrá electrocutar al operario.
11. **Coloque el cable de alimentación apartado del accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable de alimentación podrá ser cortado o enredado y su mano o brazo ser arrastrado hacia el accesorio giratorio.
12. **No deje nunca la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido completamente.** El accesorio giratorio podrá agarrarse a la superficie y tirar de la herramienta eléctrica haciéndole perder el control de la misma.
13. **No tenga en marcha la herramienta eléctrica mientras la trasporta en su costado.** Un contacto accidental con el accesorio giratorio podrá enredar sus ropas, y atraer el accesorio hacia su cuerpo.
14. **Limpie regularmente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor conducirá el polvo hacia el interior de la carcasa y una acumulación excesiva de metal en polvo podrá ocasionar peligros eléctricos.
15. **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrán encender estos materiales.
16. **No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos.** La utilización de agua u otros refrigerantes líquidos podrá resultar en una descarga eléctrica o electrocución.

Advertencias sobre retrocesos bruscos y otros peligros relacionados

El retroceso brusco es una reacción repentina debida a un aprisionamiento o estancamiento del disco, plato de caucho, cepillo o cualquier otro accesorio giratorio. El aprisionamiento o estancamiento ocasiona un detenimiento rápido del accesorio giratorio que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto de bloqueo.

Por ejemplo, si el disco abrasivo queda aprisionado o estancado por la pieza de trabajo, el borde del disco que está entrando en el punto de estancamiento puede hincarse en la superficie del material haciendo que el disco se salga de la hendidura o salte. El disco podrá saltar hacia el operario o en dirección contraria a él, dependiendo de la dirección del movimiento del disco en el punto de estancamiento. Los discos abrasivos también podrán romperse en estas condiciones.

El retroceso brusco es el resultado de un mal manejo de la herramienta eléctrica y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectos y pueden evitarse tomando las precauciones apropiadas ofrecidas a continuación.

- a) **Mantenga agarrada firmemente la herramienta eléctrica y coloque su cuerpo y brazo de forma que le permitan resistir las fuerzas del retroceso brusco. Utilice siempre el mango auxiliar, si está provisto, para tener el máximo control sobre el retroceso brusco o reacción de torsión durante la puesta en marcha.** El operario puede controlar las reacciones de torsión o fuerzas del retroceso brusco, si toma las precauciones adecuadas.
- b) **No ponga nunca su mano cerca del accesorio giratorio.** El accesorio podrá retroceder bruscamente sobre su mano.

- c) **No ponga su cuerpo en el área donde vaya a desplazarse la herramienta eléctrica si ocurre un retroceso brusco.** El retroceso brusco propulsará la herramienta en dirección opuesta al movimiento del disco en el punto del enredo.
- d) **Tenga cuidado especial cuando trabaje esquinas, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote o se enrede.** Las esquinas, bordes afilados o los rebotes tienen una tendencia a enredar el accesorio giratorio y causar una pérdida de control o retroceso brusco.
- e) **No coloque un disco de tallar madera de cadena de sierra ni un disco de sierra dentado.** Tales discos crean retrocesos bruscos y pérdida de control frecuentes.

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de corte abrasivo:

- a) **Utilice solamente tipos de disco que estén recomendados para su herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para el disco seleccionado.** Los discos para los que no ha sido diseñada la herramienta eléctrica no pueden ser protegidos debidamente y no son seguros.
- b) **El protector de disco deberá estar fijado firmemente en la herramienta eléctrica y colocado de forma que ofrezca la máxima seguridad, quedando hacia el operario la mínima parte de disco desprotegida.** El protector de disco ayuda a proteger al operario de fragmentos de disco roto y de un contacto accidental con el disco.
- c) **Los discos deberán ser utilizados solamente para aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no amole con el costado de un disco de corte.** Los discos de corte abrasivo están previstos para amolado periférico, estos discos podrán desintegrarse si se le aplican fuerzas laterales.

- d) **Utilice siempre bridas de disco que no estén dañadas, y del tamaño y forma correctos para el disco que ha seleccionado.** Las bridas de disco correctas sujetan los discos de tal manera que reducen la posibilidad de que el disco se rompa. Las bridas para discos de corte pueden ser diferentes de las bridas para discos de amolar.
- e) **No utilice discos gastados de otras herramientas eléctricas más grandes.** Los discos previstos para herramientas eléctricas más grandes no son apropiados para la máxima velocidad de una herramienta más pequeña y puede reventarla.

Advertencias de seguridad adicionales para operaciones de corte abrasivo:

- a) **No “atasque” el disco de corte ni aplique presión excesiva. No intente hacer un corte de excesiva profundidad.** Si fatiga en exceso el disco, aumentará la carga y la susceptibilidad de retorcerse o estancarse en el corte y existirá la posibilidad de que se produzca un retroceso brusco o la rotura del disco.
- b) **No ponga su cuerpo en línea y por detrás del disco giratorio.** Cuando el disco, en el punto de operación, se mueve apartándose de su cuerpo, un posible retroceso brusco puede impulsar el disco giratorio y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.
- c) **Cuando el disco esté estancándose o cuando quiera interrumpir un corte por cualquier razón, apague la herramienta eléctrica y manténgala sin moverla hasta que se haya detenido completamente. No intente nunca sacar el disco de corte del corte estando el disco moviéndose porque podrá producirse un retroceso brusco.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del estancamiento del disco.

- d) **No recomience la operación de corte en la pieza de trabajo. Deje que el disco alcance plena velocidad y vuelva a entrar en el corte cuidadosamente.** Si vuelve a poner en marcha la herramienta eléctrica en la pieza de trabajo, el disco podrá estancarse, saltar o retroceder bruscamente.
- e) **Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo demasiado grande para minimizar el riesgo de que el disco se estanque o retroceda bruscamente.** Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse con su propio peso. Deberá poner apoyos debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados del disco.
- f) **Extreme las precauciones cuando haga un “corte por hundimiento” en paredes u otras áreas ciegas.** La parte saliente del disco podría cortar tuberías de gas o agua, cables eléctricos u objetos que pueden ocasionar un retroceso brusco.

Advertencias de seguridad adicionales:

- 17. Cuando utilice discos de amolar de centro hundido, asegúrese de utilizar solamente discos reforzados con fibra de vidrio.
- 18. Tenga cuidado de no dañar el eje, la brida (especialmente la cara de instalación) ni la contratuerca. Los daños en estas piezas podrán ocasionar la rotura del disco.
- 19. Asegúrese de que el disco no esté haciendo contacto con la pieza de trabajo antes de activar el interruptor.
- 20. Antes de utilizar la herramienta en una pieza de trabajo definitiva, déjela funcionar durante un rato. Observe para ver si hay vibración o bamboleo que pueda indicar una incorrecta instalación o disco mal equilibrado.
- 21. Utilice la superficie especificada del disco para realizar el amolado.
- 22. Tenga cuidado con las chispas que salen volando. Sujete la herramienta de forma que las chispas salgan volando en dirección contraria a usted y otras personas o materiales inflamables.
- 23. No deje la herramienta en marcha. Tenga en marcha la herramienta solamente cuando la tenga en la mano.
- 24. No toque la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación; podría estar muy caliente y quemarle la piel.
- 25. Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada o que el cartucho de batería haya sido extraído antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.
- 26. Observe las instrucciones del fabricante para montar y utilizar correctamente los discos. Maneje y guarde con cuidado los discos.
- 27. No utilice bujes de reducción ni adaptadores separados para adaptar un orificio grande de disco abrasivo.
- 28. Utilice solamente las bridas especificadas para esta herramienta.
- 29. Para herramientas que vayan a ser utilizadas con discos de orificio roscado, asegúrese de que la rosca del disco sea lo suficientemente larga como para acomodar la longitud del eje.
- 30. Compruebe que la pieza de trabajo esté bien sujeta.
- 31. Tenga en cuenta que el disco continuará girando después de haber apagado la herramienta.
- 32. Si el lugar de trabajo es muy caluroso y húmedo, o si está muy contaminado con polvo conductor, utilice un disyuntor de cortocircuito (30 mA) para cerciorarse de la seguridad del operario.
- 33. No utilice la herramienta con ningún material que contenga asbestos.
- 34. No utilice agua ni lubricante para amolado.

35. Asegúrese de que las aberturas de ventilación están libres cuando trabaje en condiciones polvorosas. Si fuera necesario retirar el polvo, primero desconecte la herramienta de la toma de corriente (utilice objetos no metálicos) y evite dañar las partes internas.
36. Cuando utilice discos de corte, trabaje siempre con el protector de disco de recogida de polvo requerido por los reglamentos locales.
37. Los discos de cortar no deberán ser expuestos a ninguna presión lateral.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA:

NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar graves heridas personales.

USD201-2

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos utilizados para la herramienta.

V • volts o voltios

A • amperes o amperios

Hz • hertz o hercios

~ • corriente alterna

n_s • velocidad sin carga



• Construcción clase II

... /min
r /min

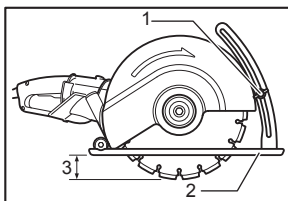
• revoluciones o alternaciones por minuto

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cerciédrese siempre de que la herramienta está apagada y desenchufada antes de ajustar la herramienta o comprobar alguna de sus funciones.

Ajuste de la profundidad de corte

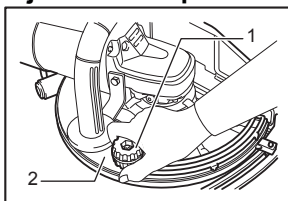


1. Tornillo de mariposa
2. Base
3. Profundidad de corte

004013

Afloje el tornillo de mariposa sobre la guía de profundidad y mueva la base hacia arriba o abajo. En la profundidad de corte deseada, apriete el tornillo de mariposa para fijar la base.

Fijación de la protección del disco



1. Tuerca de sujeción
2. Protección del disco

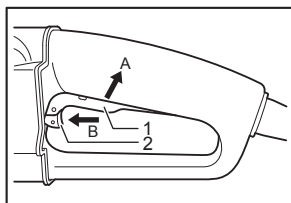
004014

⚠ PRECAUCIÓN:

- La protección del disco debe ajustarse en la herramienta de modo que el lateral cerrado de la protección esté orientado siempre hacia el usuario.

La protección del disco puede ajustarse en unos 80 grados, después de aflojar la tuerca de sujeción. Ajuste en el ángulo deseado y luego apriete la tuerca de sujeción.

Mecanismo del interruptor



1. Disparador del interruptor
2. Palanca de bloqueo

004015

⚠ PRECAUCIÓN:

- Antes de enchufar la herramienta, compruebe siempre que el disparador del interruptor funciona correctamente y vuelve a la posición "OFF" (desactivado) al soltarlo.

Para herramienta con interruptor de bloqueo activado

Para poner en marcha la herramienta, simplemente tire del disparador del interruptor (Dirección A). Si desea parar, suelte el disparador del interruptor.

Para funcionamiento continuo, tire del disparador del interruptor (dirección A) y luego presione la palanca de bloqueo (Dirección B).

Si desea parar la herramienta desde la posición bloqueada, tire a fondo del disparador del interruptor (dirección A) y luego suéltelo.

Para herramienta con interruptor de bloqueo desactivado

Para evitar que el disparador del interruptor se accione accidentalmente, se incluye una palanca de bloqueo.

Para poner en marcha la herramienta, presione la palanca de bloqueo (dirección B) y luego tire del disparador del interruptor (dirección A). Si desea parar, suelte el disparador del interruptor.

Para herramienta con interruptor de bloqueo activado y desactivado

Para evitar que el disparador del interruptor salte accidentalmente, se incluye una palanca de bloqueo.

Para poner en marcha la herramienta, presione la palanca de bloqueo (dirección B) y luego tire del disparador del interruptor (dirección A). Si desea parar, suelte el disparador del interruptor.

Para funcionamiento continuo, presione la palanca de bloqueo (dirección B), tire del disparador del interruptor (dirección A) y luego presione aún más la palanca de bloqueo (dirección B).

Si desea parar la herramienta desde la posición bloqueada, tire a fondo del disparador del interruptor (dirección A) y luego suéltelo.

MONTAJE

⚠ PRECAUCIÓN:

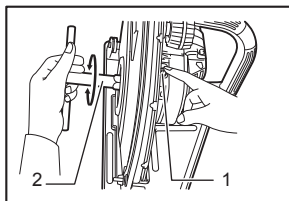
- Cerciórese siempre de que la herramienta está apagada y desenchufada antes de realizar cualquier trabajo en ella.

Instalación o desinstalación del disco

Para retirar la muela, apriete el bloqueo del eje para bloquearlo, y a continuación afloje el tornillo de cabeza hexagonal con la llave de tubo, de izquierda a derecha.

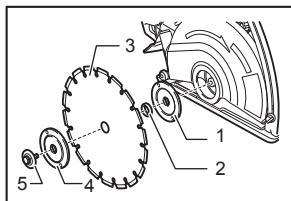
Para instalar un disco, coloque la brida con su lateral parcialmente saliente orientado hacia la herramienta, y luego coloque el anillo antes de instalar un disco en el husillo (eje) y otra brida con lateral parcialmente saliente orientado hacia el exterior.

Asegúrese de apretar totalmente el tornillo de cabeza hexagonal de derecha a izquierda después de montar el nuevo disco, de lo contrario el funcionamiento será peligroso.



1. Bloqueo del eje
2. Llave de tubo

004016



1. Brida
2. Anillo
3. Disco
4. Brida
5. Tornillo de cabeza hexagonal

004017

⚠ PRECAUCIÓN:

- Utilice exclusivamente la llave Makita para instalar o desinstalar el disco.

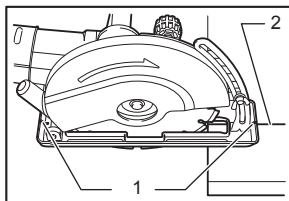
FUNCIONAMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN:

Sujete bien la herramienta cuando corte una pieza.

- Utilice esta herramienta para cortar exclusivamente en línea recta. Los cortes en curva pueden provocar grietas de tensión o fragmentación del disco diamantado o del disco de corte abrasivo, que podrían causar lesiones a las personas cercanas.
- Después del funcionamiento, apague siempre la herramienta y espere hasta que el disco se detenga completamente antes de soltar la herramienta.
- Cuando corte bloques de hormigón, baldosas o materiales de mampostería, no haga de cortes de profundidad superior a 60 mm. Cuando necesite cortar una pieza de más de 60 mm y hasta 100 mm, realice más de dos pasadas de corte. La profundidad del corte con máxima eficiencia es de unos 40 mm.

Sujete la herramienta firmemente con ambas manos. Posicione primero el disco sin tocar ninguna pieza de corte. Luego, encienda la herramienta y espere hasta que el disco alcance plena velocidad.



1. Muesca
2. Línea de corte

004019

El corte se hace tirando de la herramienta hacia usted (no empujando hacia adelante). Cuando realice un corte, debe alinear la muesca de la base con su línea de corte.

Apague la herramienta en la posición resultante al finalizar un corte. Levante la herramienta después de que la muela se haya detenido completamente.

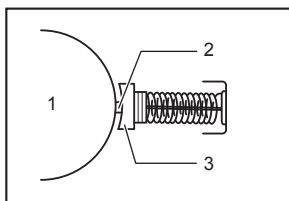
MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cerciórese siempre de que la herramienta está apagada y desenchufada antes de emprender cualquier tarea de inspección o mantenimiento.
- No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

Si la acción de corte del disco diamantado empieza a disminuir, utilice una vieja muela desbastadora de banco de grano grueso que ya no sirva o un bloque de hormigón para reaflar el disco diamantado. Para ello, sujete bien la muela desbastadora de banco o el bloque de hormigón y proceda al afilado.

Sustitución de escobillas de carbón



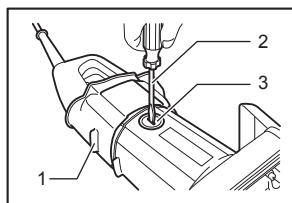
1. Conmutador
2. Punta aislante
3. Escobilla de carbón

001146

Cuando la punta aislante de resina, dentro de la escobilla de carbón, queda expuesta a contacto con el conmutador, apagará automáticamente el motor. Cuando esto ocurre, es preciso cambiar ambas escobillas de carbón. Mantenga las escobillas de carbón limpias y libres para encajarse en sus soportes. Ambas escobillas de carbón deben cambiarse al mismo tiempo. Utilice exclusivamente escobillas de carbón idénticas.

Levante suavemente con las manos un extremo de la tapa antipolvo de modo que aparezca la tapa del portaescobillas.

Utilice un destornillador para retirar las tapas del portaescobillas. Saque las escobillas de carbón gastadas, inserte las nuevas y apriete las tapas del portaescobillas.



1. Tapa antipolvo
2. Destornillador
3. Tapa de portaescobillas

004020

Para mantener la **SEGURIDAD** y la **FIABILIDAD** del producto, las reparaciones y cualquier otro mantenimiento o ajuste deberán ser realizados por los centros de servicio autorizado de Makita, siempre con piezas de repuesto de Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠ PRECAUCIÓN:

- Estos accesorios o acoplamientos están recomendados para utilizar con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualesquiera otros accesorios o acoplamientos conllevará un riesgo de sufrir heridas personales. Utilice los accesorios o acoplamientos solamente para su fin establecido.

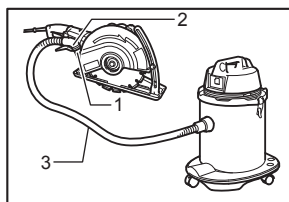
Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio Makita local.

- Discos diamantados (en seco)
- Discos de corte abrasivo
- Llave de tubo 17
- Gafas de seguridad
- Anillo 20
- Unión articulada

NOTA:

- Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

Conexión a un aspirador



1. Boquilla de aspirador
2. Unión articulada
3. Manguera

004018

Cuando quiera realizar una operación de limpieza, conecte un aspirador a su herramienta. Conecte la manguera del aspirador a la boquilla de aspirador mediante una unión articulada (acesorio).

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japón